# Method and device for overtwisting and undertwisting a steel cord

Patent Number:

US5487262

Publication date:

1996-01-30

Inventor(s):

DE WAEGENAERE JOHAN (BE); SABBE LUC (BE); VAN GIEL FRANS (BE)

Applicant(s):

BEKAERT SA NV (BE)

Requested Patent:

☐ JP7011595

Application Number: US19940224555 19940407

Priority Number(s): EP19930201130 19930420

IPC Classification: EC Classification:

D01H7/86; D01H13/26 D07B3/10, D07B7/02B

Equivalents:

DE69406849D, DE69406849T, ES2111834T

#### **Abstract**

A steel cord, having steel filaments twisted so as to have a final twist pitch, is manufactured by plastically deforming the steel filaments by overtwisting the steel cord to a twist pitch which is smaller than the final twist pitch, untwisting the steel cord to the final twist pitch, further untwisting the steel cord to a twist pitch which is greater than the final twist pitch, and twisting the steel cord again to the final twist pitch. The first two steps (i.e., overtwisting and untwisting) are done under a first tension and the third and fourth steps (i.e., further untwisting and twisting) are done under a second tension which is lower than half of the first tension.

Data supplied from the esp@cenet database - I2

### (19)日本国特許庁(JP)

# (12) 公開特許公報(A)

(11)特許出願公開番号

# 特開平7-11595

(43)公開日 平成7年(1995)1月13日

(51) Int.Cl.6		識別記号	庁内整理番号	FI	技術表示箇所
D 0 7 B	3/10				
B 2 1 F	7/00	Z			
D 0 7 B	7/02				

### 審査請求 未請求 請求項の数17 FD (全 5 頁)

(21)出願番号	特願平6-102128	(71)出願人	592014377
			ナムローゼ・フェンノートシャップ・ベー
(22)出願日	平成6年(1994)4月15日		カート・ソシエテ・アノニム
	•		N V BEKAERT SOCIETE
(31)優先権主張番号	93201130.7		ANONYME
(32)優先日	1993年4月20日		ベルギー国、ベー 8550 ズウェーヴェゲ
(33)優先権主張国	ベルギー (BE)		ム、ベーカートストラート 2
		(72)発明者	ヨハン・デ・ワーゲナーレ
		( -//2/14	ベルギー国、ベー 8550 ズウェーヴェゲ
			ム、ハレワインストラート 4
		(74) 代理人	弁理士 奥山 尚男 (外3名)
		(14) (42)	万在工 关品 阿另 OF0石/
			<b>見め方に始</b> え
			最終頁に続く

## (54)【発明の名称】 スチールコードの処理法

#### (57)【要約】

【目的】 いくつかのスチールコードの特性に合致させるのを容易にするスチールコードの処理法を提供することにある。

【構成】 スチールコードは、最終撚りピッチを持つように撚られたスチール繊維を有し、最終撚りピッチより小さい撚りピッチになるまでスチールコードを過燃りすることによってスチール繊維を塑性変形させるステップ(1)、最終撚りピッチになるまでスチールコードを解撚するステップ(2)、最終撚りピッチより大きい撚りピッチになるまでスチールコードをさらに解撚するステップ(3)、最終撚りピッチになるまで再度スチールコードを撚るステップ(4)を条件とし、ステップ(1)と(2)は一次張力の下で行われ、ステップ(3)と(4)は二次張力の下で行われ、二次張力は一次張力の半分より低くしている。

#### 【特許請求の範囲】

【請求項1】 ゴム製品の強化のために適用されるスチ ールコードの処理法の工程であって、前記スチールコー ドは最終撚りピッチに撚られたスチール繊維により構成 され、前記工程は、

最終撚りピッチより小さい撚りピッチになるまでスチー ルコードを過撚りすることによってスチール繊維を塑性 変形させるステップ(1)、

最終撚りピッチになるまでスチールコードを解撚するス テップ(2)、

最終撚りピッチより大きい撚りピッチになるまでさらに スチールコードを解撚するステップ(3)、

最終撚りピッチになるまで再度スチールコードを撚るス テップ(4)からなり、

ステップ(1)と(2)は一次張力の下で行われ、ステ ップ(3)と(4)は二次張力の下で行われ、前記二次 張力は前記一次張力の半分より低くしたことを特徴とす るスチールコードの処理法。

【請求項2】 上記スチールコードは、0.10mmと 0. 40mmの両者間の繊維径を有する2乃至5本のス 20 チール繊維からなることを特徴とする請求項1に記載の スチールコードの処理法。

【請求項3】 上記二次張力は、25ニュートンより低 いものとすることを特徴とする請求項2に記載のスチー ルコードの処理法。

【請求項4】 上記ステップ(1)における過撚りの度 合は、スチールコードの最終部分荷重伸度を決定するた めに設定されていることを特徴とする請求項2に記載の スチールコードの処理法。

【請求項5】 上記ステップ(3)におけるさらに解撚 30 する程度は、スチールコードの残留ねじり応力の数値を 決定するために設定されていることを特徴とする請求項 2に記載のスチールコードの処理法。

【請求項6】 上記スチールコードは、2乃至7本のス トランドからなる高伸度コードであって、各ストランド は直径が0.10と0.35mmの両者間の2乃至7本 の繊維からなっていることを特徴とする請求項1に記載 のスチールコードの処理法。

【請求項7】 上記ステップ(1)の過撚りの程度は、 いることを特徴とする請求項6に記載のスチールコード の処理法。

【請求項8】 上記ステップ(3)のさらに行う解撚の 程度は、スチールコードの残留ねじり応力の最終の価を 決定するために設定されていることを特徴とする請求項 6に記載のスチールコードの処理法。

【請求項9】 上記ステップ(1)および(2)は、一 次仮撚り機でなされることを特徴とする請求項1に記載 のスチールコードの処理法。

二次仮撚り機でなされることを特徴とする請求項1に記 載のスチールコードの処理法。

【請求項11】 上記二次仮撚り機は、一次仮撚り機と は違った向きに回転することを特徴とする請求項10に 記載のスチールコードの処理法。

【請求項12】 上記二次仮撚り機は、一次仮撚り機と 同じ向きに回転することを特徴とする請求項11に記載 のスチールコードの処理法。

【請求項13】 上記二次仮撚り機の回転速度は、一次 10 仮撚り機の回転速度より小さいことを特徴とする請求項 9又は請求項10に記載のスチールコードの処理法。

【請求項14】 上記工程はスチールコードを曲げ矯正 する先行ステップからなることを特徴とする請求項1に 記載のスチールコードの処理法。

【請求項15】 上記工程はスチールコードを圧延する 先行ステップからなることを特徴とする請求項1に記載 のスチールコードの処理法。

【請求項16】(1)過撚り手段、

- (2) 引抜き手段、
- (3) 解撚する手段

を有する連続ユニットからなるスチールコードの処理法 を実施する装置。

【請求項17】 上記過撚り手段は一次仮撚り機であ り、上記引抜き手段はキャプスタンであり、上記解撚す る手段は二次仮撚り機であることを特徴とする請求項1 6に記載の装置。

【発明の詳細な説明】

[0001]

【産業上の利用分野】本発明は、ゴム製品の強化のため に適用されるスチールコード処理法に関するもので、そ の場合、このスチールコードはスチール繊維からなって いる。

[0002]

【従来の技術】スチールコードは広く知られており、タ イヤ、コンペヤーベルト、タイミングベルトおよびホー スのようなゴム製品を強化するために用いられている。

【0003】適切な方法でこれら強化機能を満たすため には、スチールコードは、高い抗張力、ゴムの中に埋め 込まれた時の十分な圧縮抵抗、良好な疲労および腐蝕抵 スチールコードの最終伸度を決定するために設定されて 40 抗、ゴムへの十分な粘着力および高い衝撃抵抗を有して いなければならない。

> 【0004】すべてゴムマトリックス中のスチールコー ドの性質に関係するが、これらの「第一の」特性に加 え、ゴム業界やさらに特にタイヤ業界は、スチールコー ドが具備しなければならない他の複数の特性を要求して いる。これら他の特性は、第一の特性と比べると、すべ てが例えばタイヤの製造中にスチールコードを扱う際の スチールコードの加工性に関係している。これら「第二 の」特性の例は、残留ねじり応力がないこと、直線性を

【請求項10】 上記ステップ(3) および(4) は、 50 保つこと、じょうご状に広がらないことなどである。

3

[0005]

【発明が解決しようとする課題】第一および第二の特性 はいずれも狭い指定限界ごとに満足するようになってい る。かなり不可能なものでなくても、これら全部の要求 に合致させることはコード製造業者にとっては困難な課 題である。

【0006】この全部の要求に合致させるという課題 は、スチールコード製造の全工程の間中で、一つの特性 に合致させるために取られた処置の成果が、その工程の 下流部分でそれ以外の他の特性に合致させるために取ら 10 含んでいる。 れる処置によって全部あるいは部分的に無効にされてし まうという事実によって妨げられることになる。その結 果、ある妥協を見出すか、あるいは他の特性を優先させ るために、一つあるいはそれ以上の特性を犠牲にしなけ ればならなかった。

【0007】第一の例として、スチール繊維の抗張力要 素は、次工程の加撚工程中に失われる。

【0008】第二の例として、予備成形加工度の要素 は、下流工程の仮撚り加工あるいは同じく下流工程の曲 げ矯正加工中に失われることがある。

【0009】本発明の目的は、いくつかのスチールコー ドの特性に合致させるのを容易にすることにある。

【0010】また本発明の他の目的は、他のスチールコ ード特性の達成とは無関係に、いくつかのスチールコー ド特性が得られるようにすることにある。

【0011】さらに本発明の他の目的は、制御可能な残 留ねじり応力量を有し、また制御可能な開き度および十 分かつ制御可能な伸度を有する高伸度のスチールコード の製造工程を提供することにある。

【0012】さらに加えて、本発明の目的は、制御可能 30 な残留ねじり応力量を有し、十分かつ制御可能な開き度 と、また十分でかつ制御可能なP. L. E. (Part Load Elongation である部分荷重伸度、以下の定義を参照) を有するスチールコード製造の工程を提供することにあ る。

### [0013]

【課題を解決するための手段】本発明の第一の観点によ れば、ゴム製品の強化に適用されるスチールコードの一 つの処理法の工程が提供される。このスチールコードは る。その工程は、最終撚りピッチより小さい撚りピッチ になるまでスチールコードを過撚りすることによってス チール繊維を塑性変形させるステップ(1)、最終撚り ピッチになるまでスチールコードを解撚するステップ (2)、最終撚りピッチより大きい撚りピッチになるま でさらにスチールコードを解撚するステップ(3)、最 終撚りピッチになるまで再度スチールコードを撚るステ ップ (4) からなる。ステップ (1) と (2) は、一次 張力の下で行われる。ステップ(3)と(4)は、二次 張力の下で行われる。二次張力は一次張力に比べて半分 50 伸度コードであってもよい。このようなコードは2万至

よりも低くなっている。

【0014】「スチールコードの処理法の工程」という 述語は、この工程が既に仕上がったスチールコードに関 していわゆる後処理としてだけに実施されるということ を意味する必要はない。「スチールコードの処理法の工 程」という述語はまた、その工程がまさしく現在撚られ て来たか、あるいは上流のステップで撚り合わされたス チール繊維の一セットについて行われた上述のステップ (1) から(4) よりなるスチールコードの製造工程を

【0015】スチールコードの過撚りは、過撚りをする 前の撚りピッチより小さい撚りピッチになるまでスチー ルコードを撚ることを意味している。

【0016】スチールコードの過撚りによるスチール繊 維の塑性変形は、過撚りの程度がスチール繊維が弾性限 界を越えて変形されるようなものであることを意味して いる。過撚りによるスチール繊維の塑性変形は、制御可 能な方法でスチール繊維の曲率半径を減少させることが できる。塑性領域での過撚りの程度が高ければ高いほ 20 ど、その曲率半径は小さくなる。

【0017】小さい曲率半径は、十分小さければ、オー プン・コード構造に依存しており、その構造はコードが 約20乃至50ニュートンの張力下に置かれた時でも、 ゴムの浸透を許すようになっている。20と50ニュー トンの両者間の引張りねじりにおける開きは、タイプ1 xnのシングル・ストランド(単繊維束)の場合には P. L. E. 値によって定量化できる。P. L. E. は 部分荷重伸度を意味し、20と50ニュートンの両者間 の予め決められた張力におけるコードの伸度である。

【0018】高伸度スチールコードの場合には、スチー ル繊維の塑性変形の度合がスチールコード破断時の全伸 度を大部分決定することになる。

【0019】次の工程や下流工程のステップ(3)およ び(4)は、残留ねじり応力の数値をゼロまたは予め決 められた価にもっていくために行われる。

【0020】本発明の利点は、ステップ(3)および (4) の間中、スチールコードがスチール繊維の小さい 曲率半径を再び増大させるような方法では引き伸ばされ ないことである。これはスチールコードを低い張力、す 最終撚りピッチに撚られたスチール繊維から構成されい 40 なわち過撚り張力の半分以下の張力で解撚することで達 成されるからである。言い換えれば、繊維の塑性変形は ステップ(3)と(4)の間中は実質的に変らないとい うことである。

> 【0021】例として、もしスチールコードが繊維の径 が0、10mmと0、40mmの両者間の2本乃至5本 のスチール繊維で構成されているとすると、解撚張力は 25ニュートン以下で、好ましくは20または15ニュ ートン以下、例えば約10二ュートンである。

【0022】もう一つの例として、スチールコードは高

7本のストランドから構成されている。各ストランドは 直径が0.10mmと0.35mmの両者間の2乃至7 本のスチール繊維で構成されている。一本のストランド における繊維の撚り方向は高伸度コードのストランド群 の撚り方向と等しい。高伸度コードの破断伸度は好都合 にも5乃至10%の範囲で変動する。

【0023】ステップ(1)および(2)は、一次仮撚 り機で行われる。過撚り機の回転速度は過撚りの程度を 決定し、したがってまたスチール繊維の塑性変形の度合 次仮撚り機で行われる。二次仮撚り機の回転速度は、好 都合なことに一次仮撚り機の回転速度より小さい。

【0024】さらに詳しく述べると、実施例では二次仮 撚り機が一次仮撚り機とは逆向きに回転する場合があり うるのみならず、二次仮撚り機が一次仮撚り機と同じ向 きに回転する場合もある。

【0025】本工程はさらにスチールコードの曲げ矯正 および(あるいは)スチールコードの圧延のステップを も含んでいる。

【0026】本発明の第二の観点によれば、スチールコ 20 半分以下で、10万至20ニュートンの範囲となろう。 ードの処理法を実施するための装置が提供される。この 装置は次の連続ユニットで構成される。 すなわち (1) 過撚り手段、(2)引抜き手段、(3)解撚手段であ る。

【0027】上記引抜き手段は全装置を通じてスチール コードを引き抜くものである。引抜き手段の上流側で は、張力が上流部分により与えられるスチールコードに かかる摩擦力を補償するに十分なほど高くなければなら ない。引抜き手段の下流側では、張力は低めでよい。す なわち、張力は、その装置の残りの下流側の部分によっ 30 て与えられるスチールコードにかかる摩擦力に対してだ け丁度補償するもので十分である。

【0028】上記過撚り手段は一次仮撚り機、引抜き手 段はキャプスタン、そして解撚手段は二次仮撚り機であ る。

[0029]

【実施例】本発明を添付した図面を参照してさらに詳細 に説明する。

【0030】図1の右側から説明し始めると、3本のス チール繊維2が3個のポピン4から引出され、案内プー 40 リー6を介して二連の加撚機に導かれ、そこで繊維が最 初のねじりを受けるようになっている。撚られたスチー ル繊維2は、さらにフライヤー8によって逆転プーリー 10に案内され、そこで繊維が第二のねじりを受けるよ うになっている。逆転プーリー10を通った後は、スチ ールコード12は最終撚りピッチにされている。

【0031】スチールコード12は、一次仮撚り機14 を通過し、該仮撚り機14において最終撚りピッチより 小さい撚りピッチになるまでスチールコードを過撚りす るとともに、引続き最終撚りピッチになるまでスチール 50 スタン20の上流側の過撚り張力は40万至70ニュー

コードを解撚する。仮撚り機14は、一対のプーリー1 6、17からなり、スチールコード12がそれらプーリ ー16,17の周りに数回巻付けられるようになってい

【0032】仮撚り機は技術的にこの様なものとして知 られている。例としてだけであるが、US-A-3、7 71,304は過撚り機としての仮撚り機の機能を表わ している。

【0033】仮撚り機14のすぐ上流領域では、スチー を決めることになる。ステップ(3) および(4) は二 10 ルコードの撚りピッチは減少する。すなわち、スチール コードを構成するスチール繊維2の曲率半径が減少する ことになる。もし仮撚り機14の速度がスチールコード 12の引抜き速度に比べて十分高いと、スチール繊維2 は塑性変形することになる。

> 【0034】キャプスタン20は、駆動ユニットとして 動作し、スチールコード12を装置の上流部分を通じて 引き抜くものである。キャプスタン20の上流側張力 は、40乃至70ニュートンの範囲にあり、キャプスタ ン20の下流側張力はキャプスタン20の上流側張力の

【0035】二次仮撚り機22は一次仮撚り機14とは 逆向きに回転し、かつスチールコード12をさらに最終 撚りよりも大きい撚りピッチに部分的に解撚し、引続き スチールコードを再び最終撚りピッチに撚る。これは残 留ねじり応力を減らし、あるいは制御するために行うも のである。

【0036】既述したとおり、解撚張力は低い。実際、 解燃張力は二次仮撚り機22および巻取りユニット24 における摩擦に打ち勝つに足る大きさが必要なだけであ る。この低い張力によって引張ることで、塑性変形した スチール繊維の小さい曲率半径が失われるのを避けてい

【0037】要約すると、一次仮撚り機14は、シング ル・ストランドのタイプ1xnスチールコードの場合に 開きのコントローラとして働き、高伸度コードの場合に は伸度のコントローラとして機能する。一方、二次仮撚 り機22は残留ねじり応力の残留度合のコントローラと して機能する。両者は、二次仮撚り機がその動作中低い 張力水準にあるため互いに独立して機能する。

【0038】図2は本発明のもう一つの実施例の概要構 成を示す。左側から説明し始めると、4本のスチール繊 維2は供給ポピン4から引出され、上述の通りの意味で 「一次の」仮撚り機である仮撚り機14に案内される。 仮撚り機14はフライヤー8の回転速度(フライヤー8 の回転速度は最終撚りピッチを決定する)の二倍以上の 速度で回転する。このようにしてスチールコード12は 過撚りされる。

【0039】キャプスタン20はスチールコード12を 装置の上流側部分を通じて引き抜くものである。キャプ

トンの範囲にあって、キャプスタン20の下流側張力は 過撚り張力の半分より低く、10万至20ニュートンの 範囲になるであろう。

【0040】スチールコード12は、さらに上述の意味 において「二次の」仮撚り機であるもう一つの仮撚り機 22に導かれる。仮撚り機22は仮撚り機14と同じ向 きで回転するが、その速度は仮撚り機14の速度より低 く、またフライヤー8の回転速度の二倍よりは低い。そ の結果は、スチールコード12が部分的に解撚されるこ とになる。

【0041】スチールコード12は次に案内プーリー 6、フライヤー8、逆転プーリー10、曲げ矯正機2 6、ローラー28およびキャプスタン30を通って巻取 りユニット24に導かれる。キャプスタン28によって 作り出される張力は、最初のキャプスタン20の下流に ある装置の各部で与えられた摩擦力を補償するに足るだ けの大きさが必要であり、実際には最初のキャプスタン 20で作り出された張力よりも低い。スチール繊維12 の塑性変形は圧延および (または) 曲げ矯正機のような 他の下流側処理工程中では壊されないということに注意 20 14 仮撚り機 しなければならない。

【0042】図1の実施例におけるように、仮撚り機1 4はタイプ1×nのシングル・ストランド構成の場合に はスチールコードの開きのコントローラとして機能し、 高伸度コードの場合には伸度のコントローラとして機能 している。ところが仮撚り機22はコードの残留ねじり 応力のコントローラとして機能している。

[0043]

【発明の効果】本発明に係るスチールコードの処理方法 は、請求項1に記載のステップ(1)~(4)からな り、ステップ(1)と(2)は一次張力の下で行われ、 ステップ(3)と(4)は二次張力の下で行われ、二次 張力は一次張力の半分より低くしているので、いくつか のスチールコードの特性を容易に合致させることができ る。また、他のスチールコード特性の達成とは無関係 に、いくつかのスチールコード特性を得ることができ

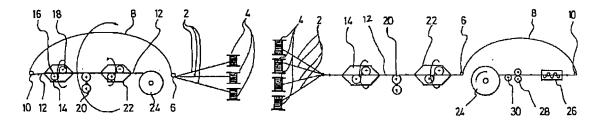
#### 10 【図面の簡単な説明】

【図1】本発明の第一の実施例の概略構成を示す。 【図2】本発明の第二の実施例の概略構成を示す。 【符号の説明】

- 2 スチール繊維
- 4 ポピン
- 6 案内プーリー
- 8 フライヤー
- 10 逆転プーリー
- 12 スチールコード
- - 16 プーリー
  - 18 プーリー
  - 20 キャプスタン
  - 22 仮撚り機
  - 24 巻取りユニット
  - 26 曲げ矯正機
  - 28 ローラー
  - 30 キャプスタン

【図1】

[図2]



フロントページの続き

(72)発明者 リュック・サベ ベルギー国、ペー 8540 デールライク、 オリーベルクストラート 6

(72)発明者 フラン・ヴァン・ギール ベルギー国、ベー 8560 グレゲム、ネッ カープラース 20